



PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 56/26

U Luxembourgju 16. travnja 2026.

Presuda Suda u predmetu C-642/24 | Komisija/Njemačka (Bavarski obiteljski doplatak)

Indeksacija bavarskog obiteljskog doplatka s obzirom na državu članicu boravišta djece protivna je pravu Unije

U saveznoj zemlji Bavarskoj (Njemačka) roditelji djece u dobi od 13 do 36 mjeseci ostvaruju, pod određenim uvjetima¹, uz bavarski doplatak za odgoj djece, pravo na bavarski obiteljski doplatak. On u načelu iznosi² 250 eura mjesečno za prvo i drugo dijete te 300 eura za treće i svako sljedeće dijete. Tim se doplatkom ne osiguravaju sredstva za život, nego se njime roditeljima nastoji osigurati potreban manevarski prostor za odabir koji smatraju prikladnim u pogledu obrazovanja i odgoja svoje djece.

Radnici čija djeca trajno borave u određenim državama članicama primaju manji iznos od onoga koji primaju radnici čija djeca žive u Njemačkoj ili drugim državama članicama. Tako je za djecu koja žive u Estoniji, Grčkoj, Hrvatskoj, Latviji, Litvi, Malti, Poljskoj, Portugalu, Slovačkoj, Češkoj Republici, Mađarskoj ili Cipru ta naknada iznosila samo 187,50 (odnosno 225) eura. Za djecu koja žive u Bugarskoj ili Rumunjskoj ona je iznosila samo 125 (odnosno 150) eura.

Smatrajući da je ta indeksacija protivna pravu Unije³, Europska komisija⁴ podnijela je Sudu tužbu zbog povrede obveze protiv Njemačke.

Svojom današnjom presudom **Sud prihvaća Komisijinu tužbu**.

Kao što je to Sud već ocijenio⁵, pravila Unije o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti ne dopuštaju⁶ da dodjela obiteljskih davanja odnosno njihov paušalno izražen iznos, koji je neovisan o bilo kakvoj pojedinačnoj ocjeni potreba, ovisi o mjestu boravišta djeteta.

Radnici migranti moraju moći imati koristi od socijalnih politika države članice domaćina pod istim uvjetima kao domaći radnici. Naime, oni doprinose financiranju tih politika poreznim i socijalnim doprinosima koje uplaćuju.

Osim toga, sporna indeksacija predstavlja neizravnu diskriminaciju na temelju državljanstva jer poglavito utječe na radnike migrante za koje je vjerojatnije da im djeca borave u drugoj državi članici⁷. Budući da isplata bavarskog obiteljskog doplatka nije povezana s ekonomskim i društvenim okruženjem djece, ta se razlika u postupanju ne može opravdati ciljem osiguravanja jednakog postupanja prema korisnicima uzimajući u obzir razlike u troškovima života među državama članicama.

NAPOMENA: Tužbu zbog povrede obveze protiv države članice koja nije ispunila obveze koje proizlaze iz prava Unije mogu podnijeti Komisija ili druga država članica. Ako Sud utvrdi postojanje povrede, dotična država članica mora postupiti u skladu s presudom u najkraćem roku. Ako Komisija smatra da država članica nije postupila u skladu s presudom, može podnijeti novu tužbu kojom će zahtijevati novčane sankcije. Međutim, u slučaju kad država nije Komisiji priopćila mjere kojima provodi direktivu, Sud može, na Komisijin prijedlog, nametnuti sankcije već u postupku koji dovodi do prve presude.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

[Cjelovit tekst i, ovisno o slučaju, kratak prikaz](#) presude objavljuju se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293.

Snimke s objave presude nalaze se na „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



¹ Dotični roditelj ili roditelji moraju, među ostalim, imati svoje glavno ili uobičajeno boravište u Bavarskoj.

² U skladu s bavarskim propisima primjenjivima na činjenično stanje u predmetu.

³ Članci 7. i 67. [Uredbe \(EZ\) br. 883/2004](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti te članak 4. i članak 7. stavak 2. [Uredbe \(EU\) br. 492/2011](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2011. o slobodi kretanja radnika u Uniji

⁴ U čemu su je pred Sudom poduprle Poljska i Češka Republika.

⁵ Vidjeti nedavnu presudu od 16. lipnja 2022., Komisija/Austrija (Indeksacija obiteljskih davanja), [C-328/20](#) (vidi također priopćenje za medije [br. 102/22](#)).

⁶ Međutim, ta pravila dopuštaju uzimanje u obzir davanja koja je isplatila druga država članica.

⁷ Sud u tom pogledu napominje da radnici migranti nisu u drukčijoj situaciji od drugih radnika u pogledu prava na doplatak o kojem je riječ. Naime, taj se doplatak isplaćuje u paušalnom iznosu i ne izračunava se na način da pokrije stvarne troškove koje roditelji snose za obrazovanje i odgoj svoje male djece. Nadalje, radnici migranti podliježu u tom pogledu istom sustavu doprinosa kao i drugi radnici.